
Westfalia®



Originalanleitung

**Digitales Kühlschrankthermometer
-20 bis +50° C**

Artikel Nr. 84 66 06



Original Instructions

**Digital Refrigerator Thermometer
-20 to +50° C**

Article No. 84 66 06





Sehr geehrte Damen und Herren

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.



Dear Customers

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage.

Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.



Sicherheitshinweise



Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und Gesundheitsstörungen folgende Hinweise:

- Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bitte legen Sie die Bedienungsanleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Es ist kein Spielzeug.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen.
- Batterien dürfen nicht geladen, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Verschmutzungen, starker Hitze, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Geräts eindringen.
- Zerlegen und modifizieren Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine Reparaturversuche. Das Gerät enthält keine durch Sie auswechselbaren oder zu reparierenden Teile. Wenden Sie sich bei Fragen oder Problemen an unseren Kundenservice.



Safety Notes



Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- This manual belongs to the product. It contains important notes on operating the unit. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!
- Keep the unit out of reach of children. It is not a toy.
- If you do not plan to use the unit for some time, remove the batteries.
- Do not disassemble, burn, or short-circuit batteries and do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not expose the unit to direct sunlight, humidity, dirt, extreme temperature, strong light or strong magnetic fields. Do not allow liquids to enter the inside of the housing.
- Do not disassemble and modify the unit or attempt to repair it yourself. It does not contain parts serviceable by you. In case of questions or problems, turn to our customer service.



Consignes de sécurité



S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des effets néfastes sur la santé les informations suivantes:

- Les instructions suivantes se rapportent spécifiquement à ce produit. Il contient des informations importantes sur le fonctionnement et la manipulation. Veuillez remettre les instructions d'utilisation du produit si vous le transmettez à d'autres personnes!
- Tenir l'appareil éloigné des enfants. Il n'est pas un jouet.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus de temps, enlevez les piles.
- Ne pas charger les batteries, ne prenez pas en dehors, pas de circuit brûlée ou court, utiliser uniquement des batteries du même type et la taille.
- Placez l'appareil loin de la lumière solaire directe, de la saleté, la chaleur extrême, lumières chaudes, ou des champs magnétiques puissants. Ne pas permettre aux liquides de pénétrer à l'intérieur de l'unité.
- Ne démontez l'appareil et n'essayez pas de le réparer. Le dispositif ne contient aucune pièce à rechange en cas de réparation. Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter notre service à la clientèle.



Batteries n'appartiennent pas à la poubelle.

Vous pouvez le charger de nouveau à nous Envoyer ou livrer dans les magasins locaux ou des points de collecte des piles.





Informazioni sulla sicurezza



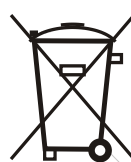
Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e effetti negativi sulla salute seguenti informazioni:

- Queste istruzioni per l'uso riguardano questo prodotto. Contengono importanti informazioni per la messa in funzione e l'utilizzo. Si prega di allegare le istruzioni per l'uso al prodotto, quando viene affidato a terzi.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo.
- Rimuovere le batterie quando non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.
- Non ricaricare le batterie, non si rompono, non gettare nel fuoco o corto circuito.
- Proteggere l'unità dalla luce solare diretta, sporco, calore estremo, luci calde, o di forti campi magnetici. Non può penetrare nel cabinet.
- Non smontare mai il banco da lavoro o cercare di ripararlo. L'attrezzo non contiene nessun pezzo che può essere riparato o sostituito da parte sua. Per problemi o domande contattate il nostro servizio clienti.



Le batterie non appartengono nella spazzatura.

È possibile caricarla di nuovo a noi inviare o consegnare nei negozi locali o punti di raccolta delle pile.





Vor der ersten Benutzung

Packen Sie das Gerät aus und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial oder lagern Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort. Plastikbeutel usw. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Batterien einsetzen/ersetzen

1. Die Batterieschublade befindet sich an der Unterseite des Geräts. Ziehen Sie die Schublade nach unten heraus.
2. Setzen Sie eine Batterie des Typs CR2025 polungsrichtig in die Batterieschublade ein. Die Polarität ist am Gerät gekennzeichnet.
3. Schieben Sie die Batterieschublade wieder ins Gerät. Ersetzen Sie die Batterie wenn die Anzeigen auf dem Display schwächer werden.

Benutzung

- Drücken Sie auf die ON/OFF Taste an der Rückseite, um das Gerät ein- und auszuschalten.
- Im Display wird die aktuelle Temperatur angezeigt. Das Gerät ist darauf eingerichtet, mit einer gewissen Trägheit zu reagieren. Es kann einige Minuten dauern bis das Gerät auf einen Temperaturwechsel reagiert.
- Drücken Sie auf die Temperatureinheit-Umschalttaste an der Rückseite, um zwischen der Einheit °C und °F umzuschalten.



Benutzung

Der Halter

Der Halter ist mit einem Magneten ausgestattet und kann als Aufhänger oder Ständer verwendet werden.

Reinigung und Lagerung

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht befeuchteten Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel zur Reinigung. Tauchen Sie den Artikel nicht in Flüssigkeiten. Lagern Sie den Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern.

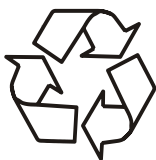
Technische Daten

Batterie **CR2025**

Temperaturbereich..... **-20° C ... +50° C**

Abmessungen..... **65 x 42 x 12 mm (ohne Halter)**

Gewicht..... **ca. 33 g**



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll.

Sie können sie kostenlos an uns zurücksenden oder bei örtlichen Geschäften oder Batteriesammelstellen abgeben.





Operation

Before first Use

Remove the device from the packaging. Keep packaging material out of reach of children. There is a risk of suffocation!

Installing/replacing the Batteries

1. The battery drawer is located at the bottom of the unit. Draw it out straight down.
2. Insert one battery of the type CR2025 into the battery drawer. Pay attention to the proper polarity of the battery. The polarity is indicated on the unit.
3. Close the battery compartment with the battery compartment cover.
Replace the battery if the display fades.

Operation

- To turn on the unit press the ON/OFF button on the back side of the unit.
- The display shows the current temperature. It is designed to operate with a certain response time; it may take a few minutes until the unit reacts to a temperature change.
- Briefly press the temperature unit toggle button to toggle between displaying the temperature in the unit °C or °F.



Operation

The Holder

The holder is equipped with a magnet and can be folded over to be used either as a hanger or a stand.

Cleaning and Storing

Clean the housing of the device only with a dry or lightly moistened cloth. Do not use aggressive chemicals or abrasives for cleaning. Do not immerse it in liquids of any kind. The degree of protection is IPX2.

Store the device out of reach of children.

Technical Data

Battery **CR2025**

Temperature Range... **-20° C ... +50° C**

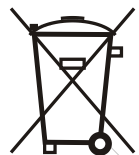
Dimensions **65 x 42 x 12 mm without Holder**

Weight..... **approx. 33 g**



Batteries and rechargeable batteries do not belong in household garbage.

For battery disposal, please check with your local council.





EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity



Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,**
We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare by our own responsibility that the product

Digitales Kühlschrankthermometer
Digital Refrigerator Thermometer
Artikel Nr. 84 66 06
Article No. 84 66 06

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien
und deren Änderungen festgelegt sind.

*is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their
amendments.*

- 2011/65/EU** **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in**
2011/65/EU **Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**
Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and
electronic Equipment (RoHS)
- 2014/30/EU** **Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**
2014/30/EU **Electromagnetic Compatibility (EMC)**
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.
*The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeug-
company.*

Hagen, den 6. April 2020
Hagen, 6th of April, 2020

Thomas Klingbeil,
Qualitätsbeauftragter / QA Representative



Kundenbetreuung | Customer Services



Deutschland

Westfalia

Werkzeugstraße 1

D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: www.westfalia.de

Österreich

Westfalia

Moosham 31

A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: www.westfalia-versand.at

Schweiz

Westfalia

Wydenhof 3a

CH-3422 Kirchberg (BE)

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: www.westfalia-versand.ch



Entsorgung | Disposal



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

